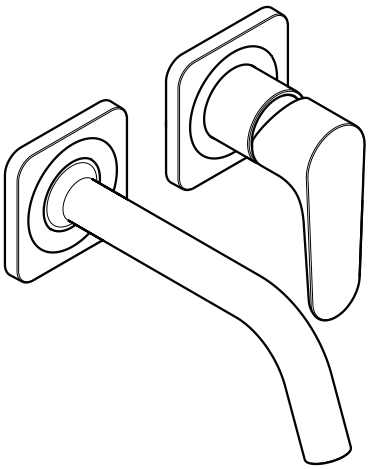
AXOR

DE / Gebrauchsanleitung / Montageanleitung 02
FR / Mode d'emploi / Instructions de montage 03
EN / Instructions for use / assembly instructions 04
IT / Istruzioni per l'uso / Istruzioni per Installazione 05
ES / Modo de empleo / Instrucciones de montaje 06
NL / Gebruiksaanwijzing / Handleiding 07
DK / Brugsanvisning / Monteringsvejledning 08
PT / Instruções para uso / Manual de Instalación 09
PL / Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu 10
CS / Návod k použití / Montážní návod 11
SK / Návod na použitie / Montážny návod 12
ZH / 用户手册 / 组装说明 13
RU / Руководство пользователя / Инструкция по монтажу 14
HU / Használati útmutató / Szerelési útmutató 15
FI / Käyttöohje / Asennusohje 16
SV / Bruksanvisning / Monteringsanvisning 17
LT / Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcijos 18
HR / Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju 19
TR / Kullanım kılavuzu / Montaj kılavuzu 20
RO / Manual de utilizare / Instrucțiuni de montare 21
EL / Οδηγίες χρήσης / Οδηγία συναρμολόγησης 22
SL / Navodilo za uporabo / Navodila za montažo 23
ET / Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend 24
LV / Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija 25
SR / Uputstvo za upotrebu / Uputstvo za montažu 26
NO/ Bruksanvisning / Montasjeveiledning 27
BG / Инструкция за употреба / Ръководство за монтаж 28
SQ / Udhëzuesi i përdorimit / Udhëzime rreth montimit 29
AR / دليل الاستخدام / تعليمات التجميع 30



AXOR Citterio M
34113000 / 34116000

INSTALLATION

⚠ SIKKERHETSHENVISNINGER

⚠ Bruk hansker under montasjen for å unngå klem- og kuttskader.

⚠ Produktet skal kun brukes for bade-, hygiene- og kroppshygiene.

⚠ Store trykkdifferanser mellom kaldt- og varmtvannstilkoblinger skal utlignes.

MONTAGEHENVISNINGER

/ Før montasjen skal produktet sjekkes for transportskader. Etter monteringen aksepteres ikke noen transport- eller overflateskader.

/ Ledningene og armaturen skal monteres, spyles og sjekkes iht. de gyldige normer.

/ Gjeldende retningslinjer for rørleggerarbeid i de enkelte land skal følges.

/ Utløpsventilen skal kun brukes på forskriftsmessig måte. Feste av andre gjenstander, som f.eks. en halvsøyle, til utløpsventilen er ikke tillatt.

/ Ved problemer med gjennomstrømningsvannvarmer, eller når man ønsker en større vanngjennomstrømning, kan EcoSmart® (gjennomstrømningsbegrenser) fjernes. Den sitter bak luftdysene.

TEKNISKE DATA

Armatur er standardmessig utstyrt med EcoSmart® (gjennomstrømningsbegrenser)

Driftstrykk	maks. 1 MPa
Anbefalt driftstrykk:	0,1 - 0,5 MPa
Prøvetrykk	1,6 MPa
	(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
Varmtvannstemperatur	maks. 70°C
Anbefalt temperatur for varmt vann	65°C
Termisk desinfisering:	maks. 70°C/4 min

Produktet er utelukkende designet for drikkevann!

SYMBOLBESKRIVELSE



Ikke bruk silikon som inneholder eddiksyre!



JUSTERING (se side 37)

Innstilling av varmtvannsbegrensning. I forbindelse med gjennomstrømningsvarmere er det ikke anbefalt å bruke en varmtvannsperre.



MÅL (se side 38)



GJENNOMSTRØMNINGSDIAGRAM (se side 38)

① med EcoSmart®

② uten EcoSmart®



SERVICEDELER (se side 40)



BETJENING (se side 39)

Om morgen og etter lengre stagnasjonstider anbefaler Hansgrohe å ikke bruke den første halvliteren som drikkevann.

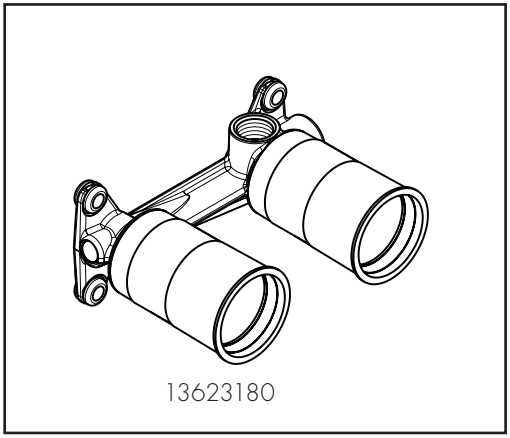


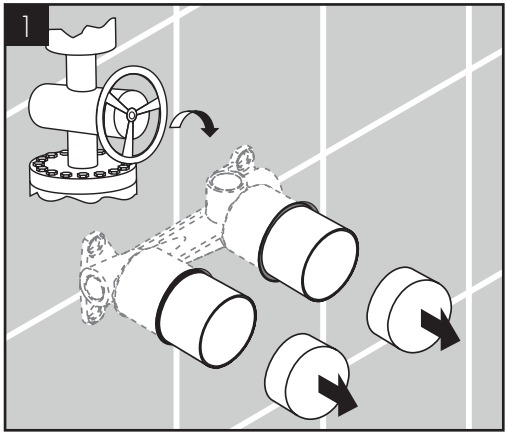
RENGJØRING (se side 36) og vedlagt brosjyre

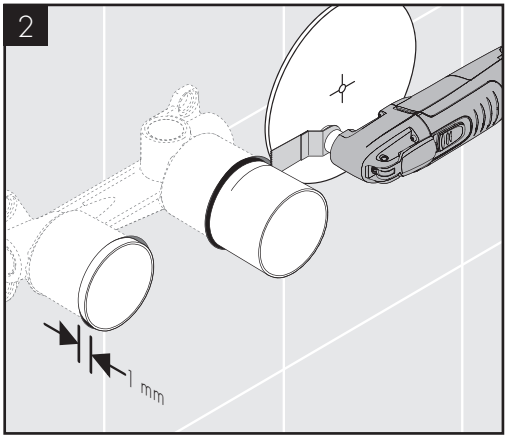


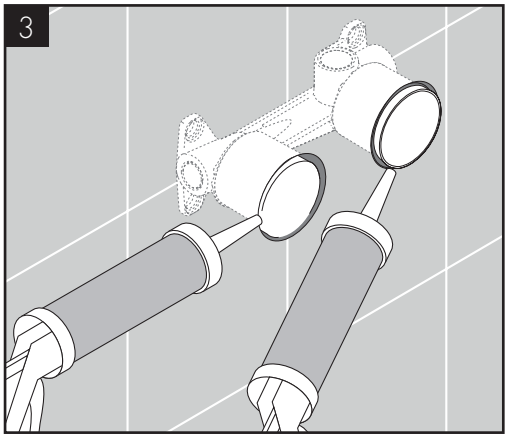
PRØVEMERKE (se side 39)

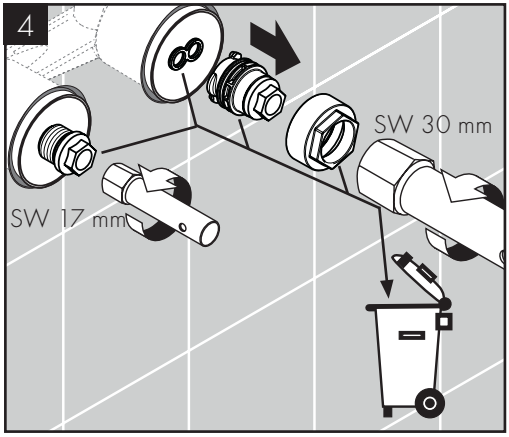
MONTASJE (se side 31)

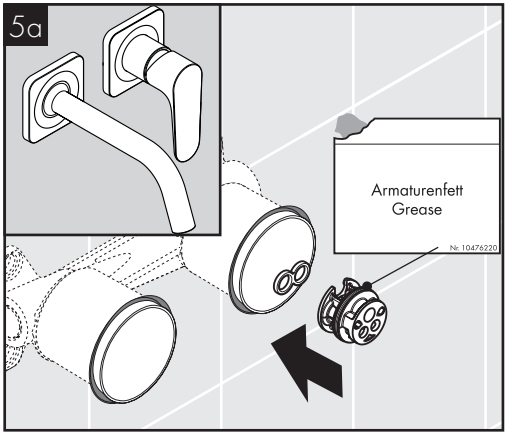

13623180

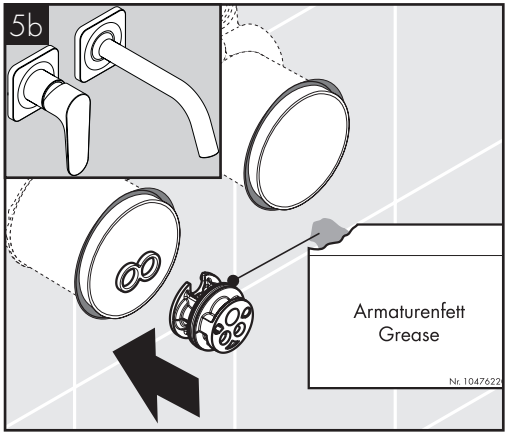

1

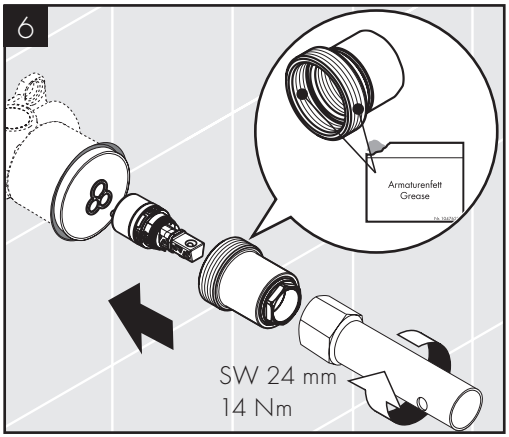

2
1 mm

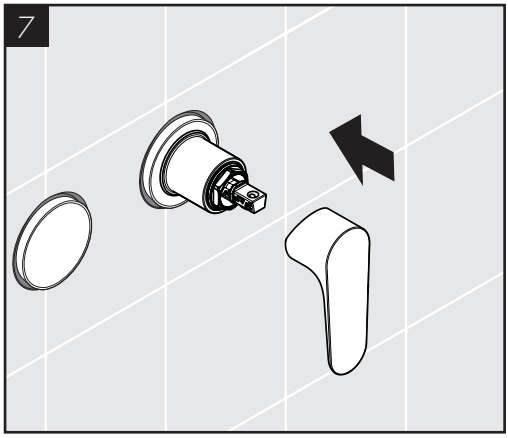

3

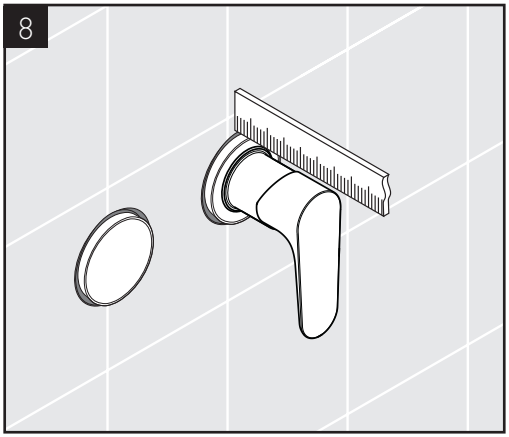

4
SW 30 mm
SW 17 mm

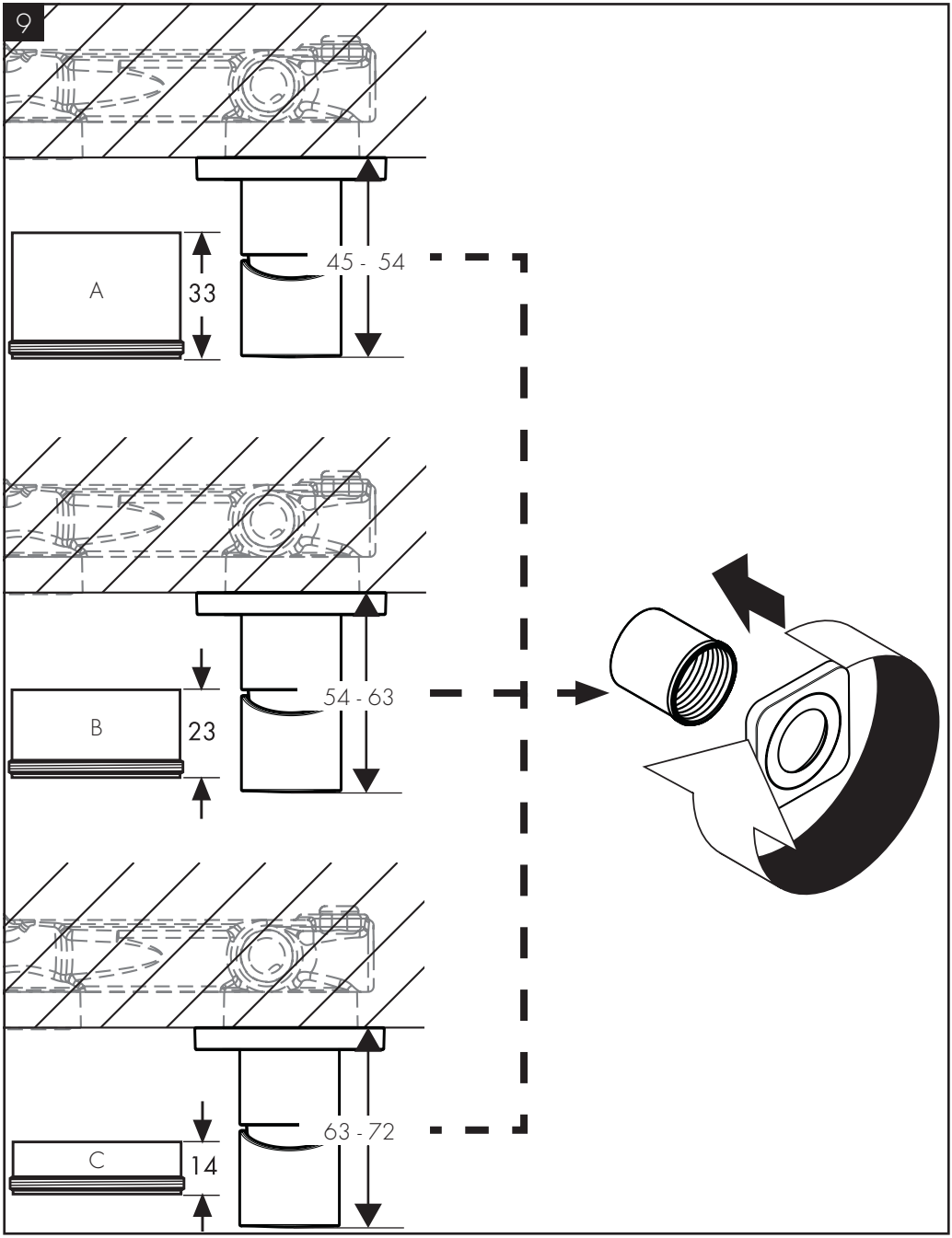

5a
Armaturenfett
Grease
Nr. 1047622


5b
Armaturenfett
Grease
Nr. 1047622

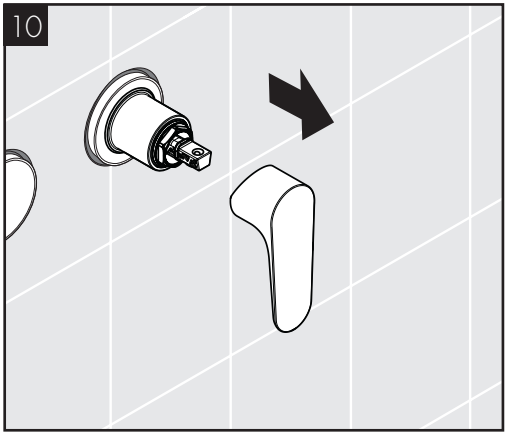

6
Armaturenfett
Grease
SW 24 mm
14 Nm


7

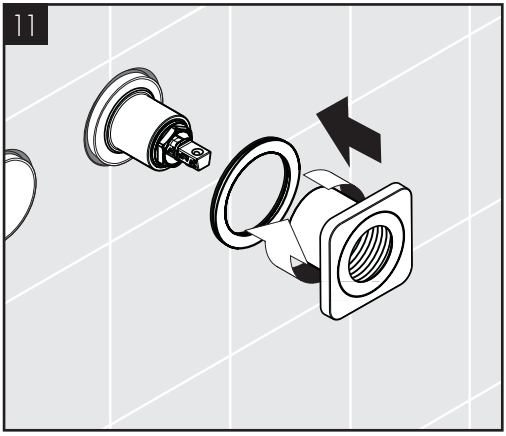

8


9
A
33
45 - 54
B
23
54 - 63
C
14
63 - 72

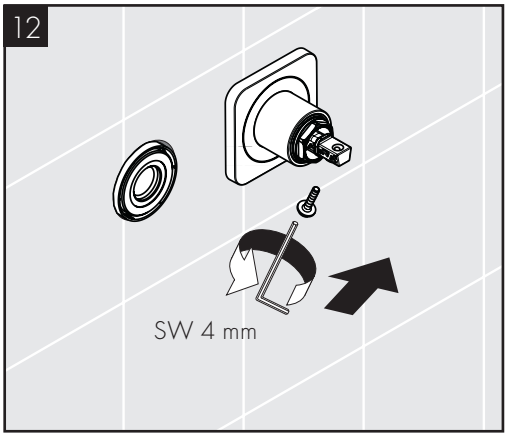
10



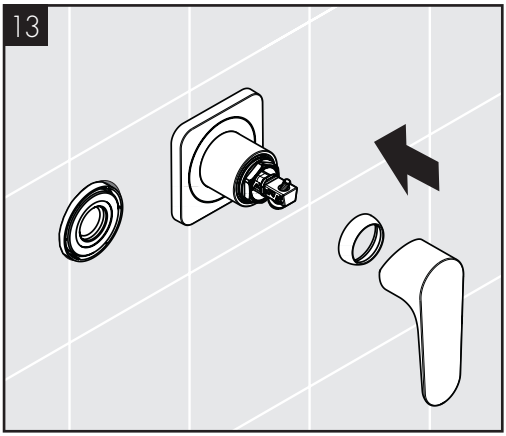
11



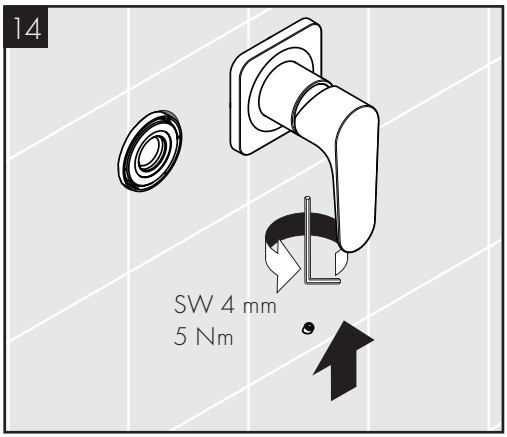
12



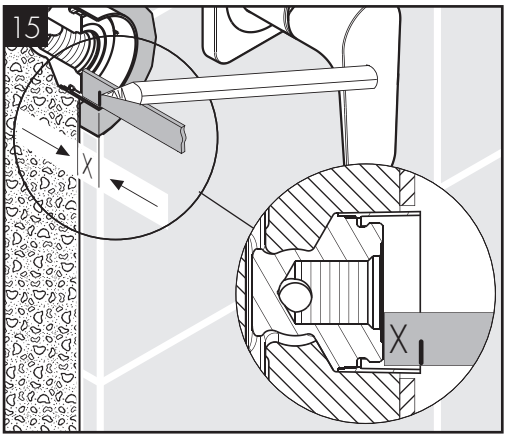
13



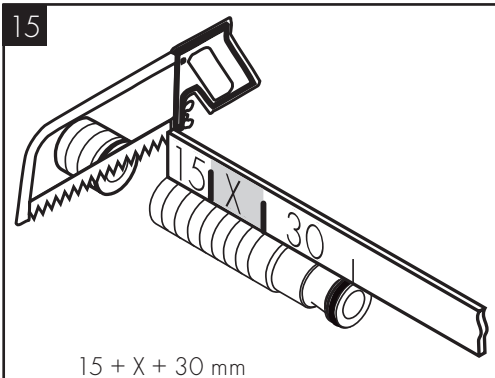
14



15

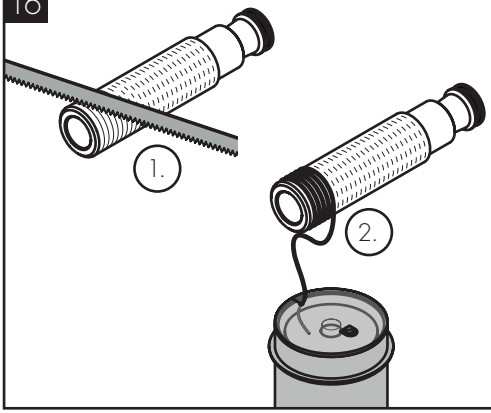


15

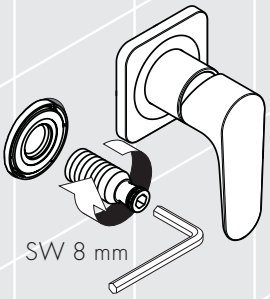


15 + X + 30 mm

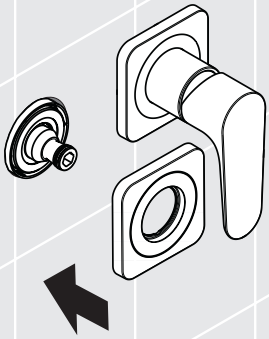
16



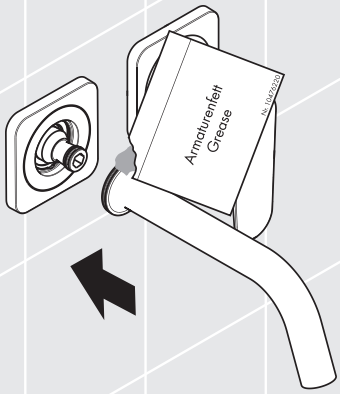
17



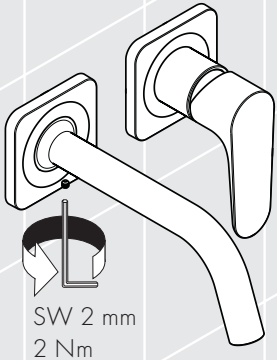
18

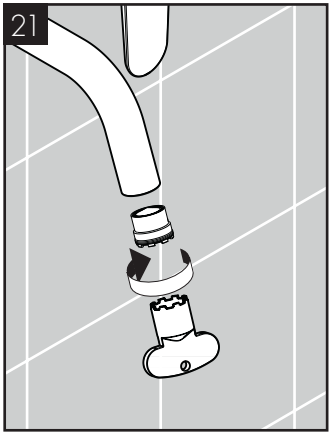


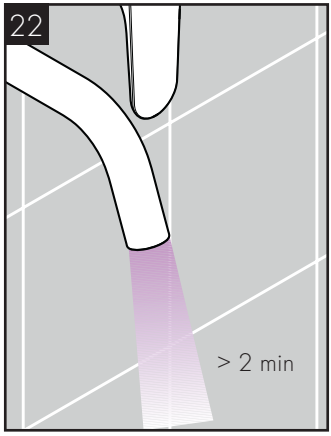
19

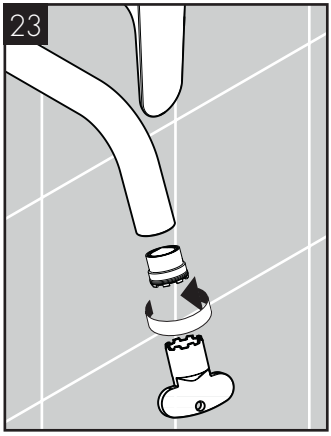


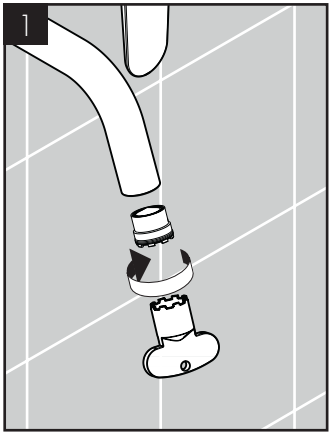
20

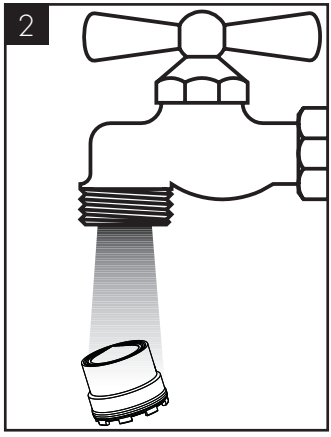


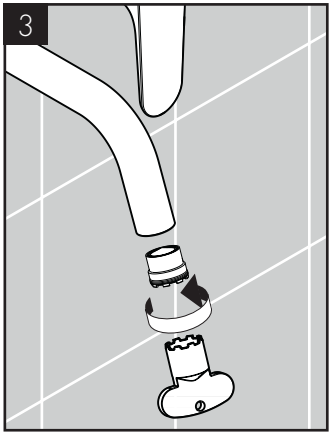

21


22
> 2 min


23


1

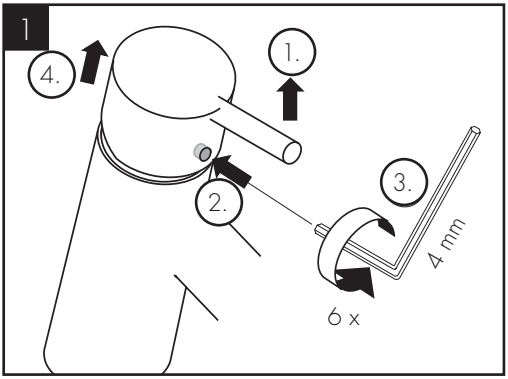

2

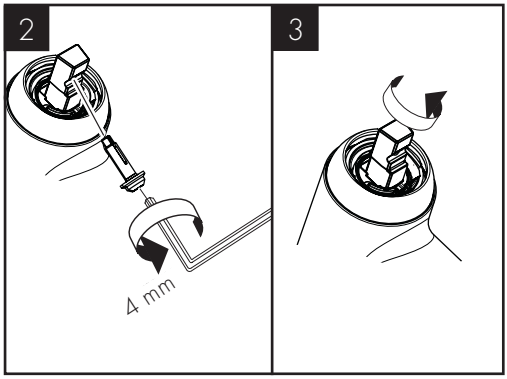

3

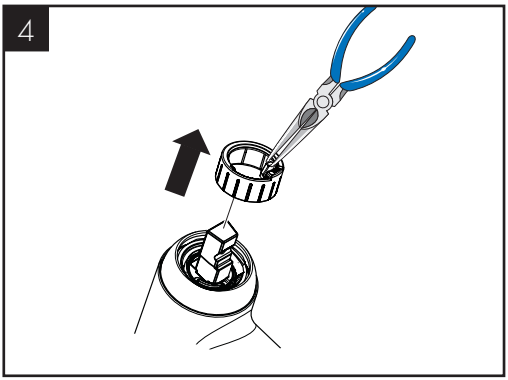
60 °C

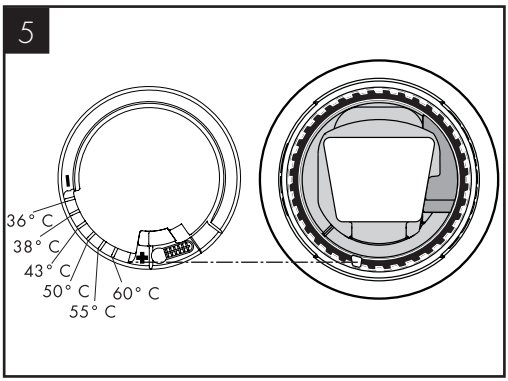
10 °C

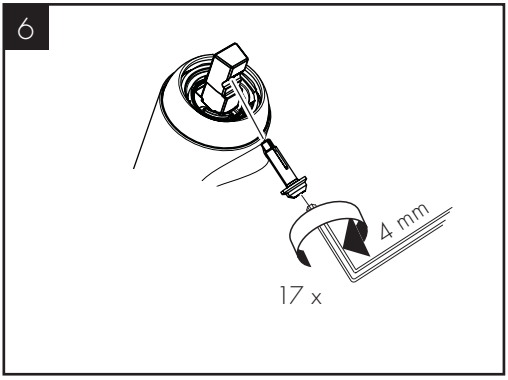
0,3 MPa
0,3 МПа
0,3 باكسباجيم

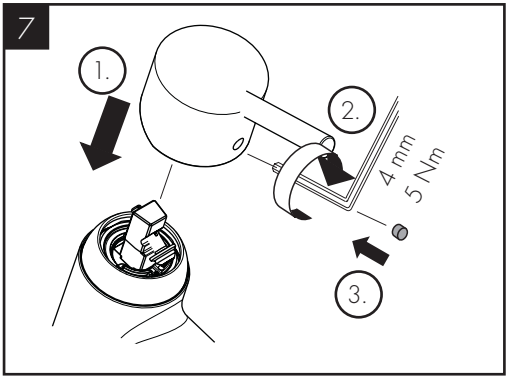




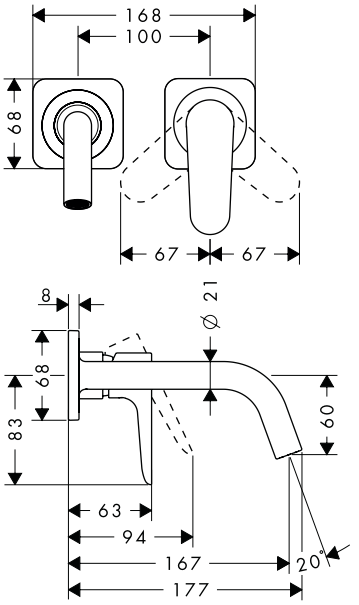




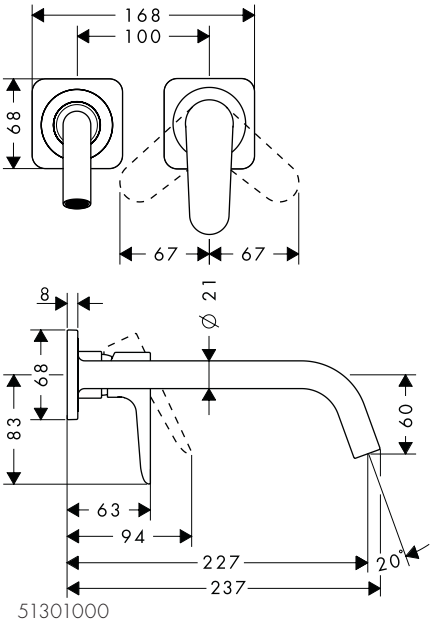




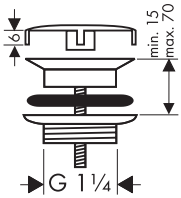
AXOR Citterio M
34113000

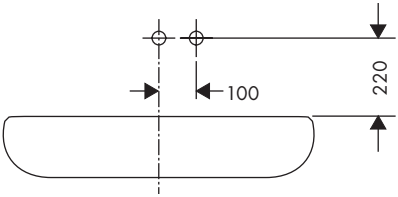


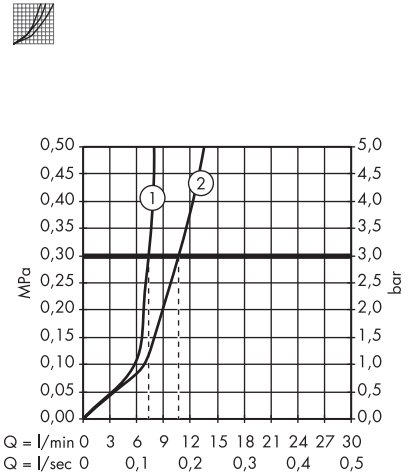
AXOR Citterio M
34116000

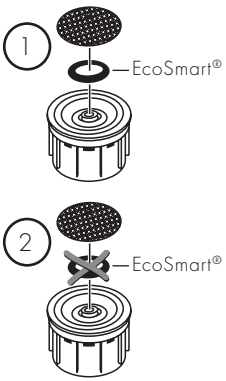


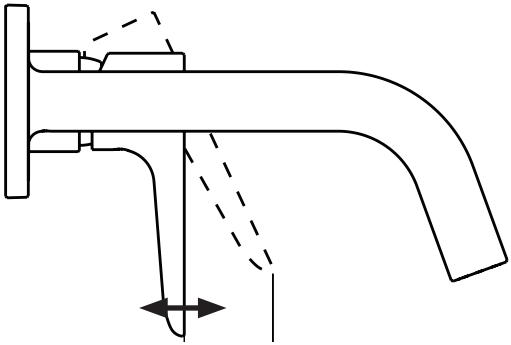
51301000





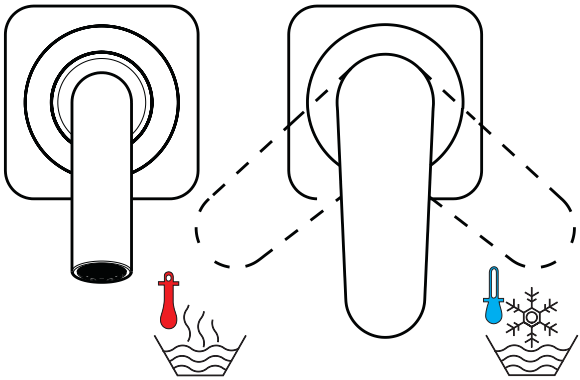






öffnen / ouvert / open / aperto / abierto / open / åbne / abrir / otworzyć / otevřít / otvoriť / 开 / открыть / nyitás / avaaminen / öppna / atidaryti / Otvaranje / açmak / deschide / ανοικτό / odpreti / avage / atvērt / otvoriti / åpne / отваряне / hape / فتح

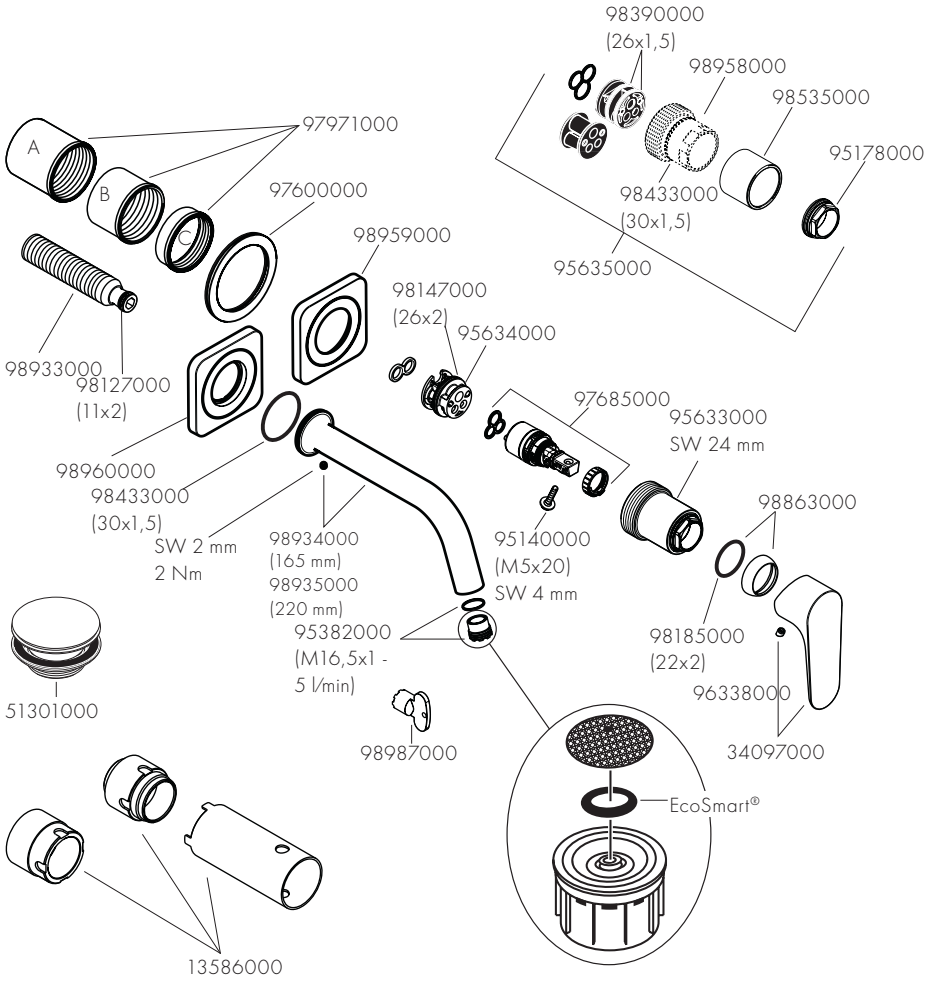
schließen / fermé / close / chiudere / cerrar / sluiten / lukke / fechar / zamknąć / zavřít / uzavrieť / 关 / закрыть / bezárás / sulkeminen / stänga / uždaryti / Zatvaranje / kapatmak / închide / κλειστό / zapreti / sulgege / aizvērt / zatvori / lukke / затваряне / mbylle / إغلاق



	P-IX	DVGW	SVGW	ACS	WRAS	ETA	GODKENDT TIL DRIKKEVAND	
34113000	P-IX 18117/10			X	X	VD 1.42/18273	04/00131	1395
34116000	P-IX 18117/10			X	X	VD 1.42/18273	04/00131	1395

hansgrohe
DIN 4109
P-IX 18117/10
LGA

AXOR



AXOR / Hansgrohe SE
Auestraße 5-9
77761 Schiltach
Deutschland

info@axor-design.com
axor-design.com

01/2018
9.04503.07